

SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE • UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK, A MAGYAR SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK HIVATALOS LAPJA

Organe et propriété du Syndicat
des Hoteliers et Restaurateurs
de Budapest.

SZERKESZTI — REDIGÉ PAR
BALLAI KÁROLY.

Organ und Verlag der
Budapester Hoteliers- und
Gastwirtegenossenschaft.

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTION): BUDAPEST, V., FERENC JÓZSEF TÉR 5. • TELEFON: AUTOMATA 811—52.

A SZÁLLODÁS- ÉS VENDÉGLŐSOTTHON PÉCELEN



OTTHONunk kerti frontja, ahol a földszinten a nagyebédlő és a dohányzó van.

A mi naptárunk.

1929 Szeptember 3 Kedd	D. u. 4 órakor az előjáróság rendes havi ülése az ipartestületben.	10 Kedd	
4 Szerda	Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Szántó Fábiánál, VIII., Golyó u. 2.	11 Szerda	D. e. 11 órakor a segédvizsgáló bizottság ülése az ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Bischof Ignácánál, IX., Remete u. 22.
5 Csütörtök	Az adóközösség tagjainak adóátalányuk befizetése. D. e. 10 órakor a békeltető bizottság ülése az ipartestületben.	12 Csütörtök	
6 Péntek	Este 8 órakor vendéglősök vacsorája Szabó Jenőnél, VI., Erzsébet királyné út 2., Hungária-kert.	13 Péntek	D. e. 10 órakor Gundel János és id. Kommer Ferenc emlékét ápoló asztaltársaság összejövedele özv. Dökker Ferencnél (VI., Berliini tér 1.)
7 Szombat		14 Szombat	A fényüzési és forgalmiadó befizetése, akik nem tagjai az adóközösségnek. A kereseti adó befizetése.
8 Vasárnap		15 Vasárnap	
9 Hétfő		16 Hétfő	

ÁRVERÉSBŐL vendéglői berendezések, sörapparátok, jégszekrények, székek, asztalok, alpakkaárúk, nagyon olcsón **ROSENFELDNÉL**, Népszínház ucca 31. — Vétel és eladás.



BELATINY
PEZSGŐ

DREHER BAKSÖR

PETAR KOSTIC-féle valódi karlócai ürmös ismét kapható!

100 literen felüli hordóvételnél pr. lit. P **3.84**
100 literen aluli hordóvételnél (legálább 50 liter) pr. lit. P **3.92**
50 literen alul demijohnban pr. lit. P **4.—**
(Ezen árakban a hordó, illetve demijohn ára nincs benne)

1 lit. üvegben (üveggel együtt) pr. üv. P **4.30**
1/2 lit. üvegben (üveggel együtt) pr. üv. P **2.40**
(Kötelezettségnélküli áraink fényüzési adóval együtt értendők.)

Vezérképviselőt és lerakat:

VENDÉGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R. T.

Budapest, IV., Vámház körút 8. Telefon: Aut. 833-80 (üzlet és raktár) aut. 845-15, aut. 845-16.

Közleményeinket csak a forrás megnevezésével lehet átvenni.

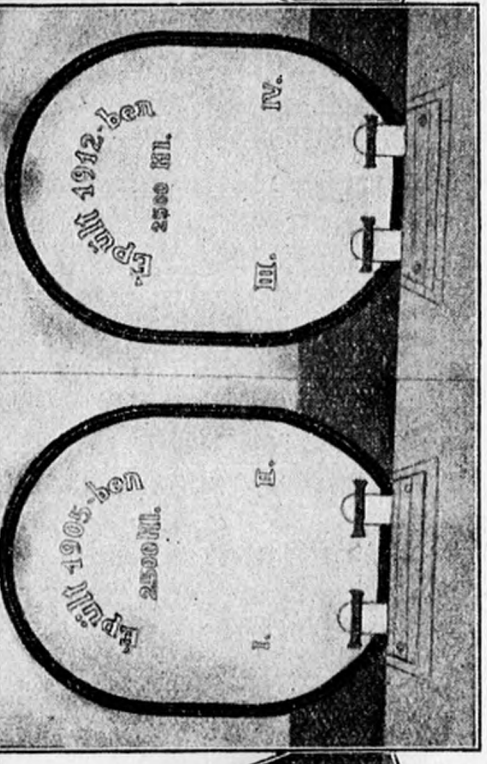
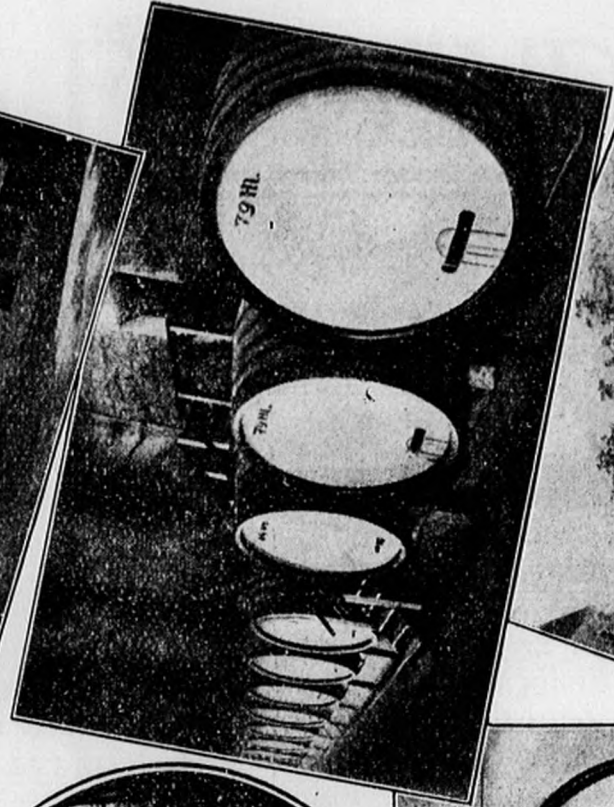
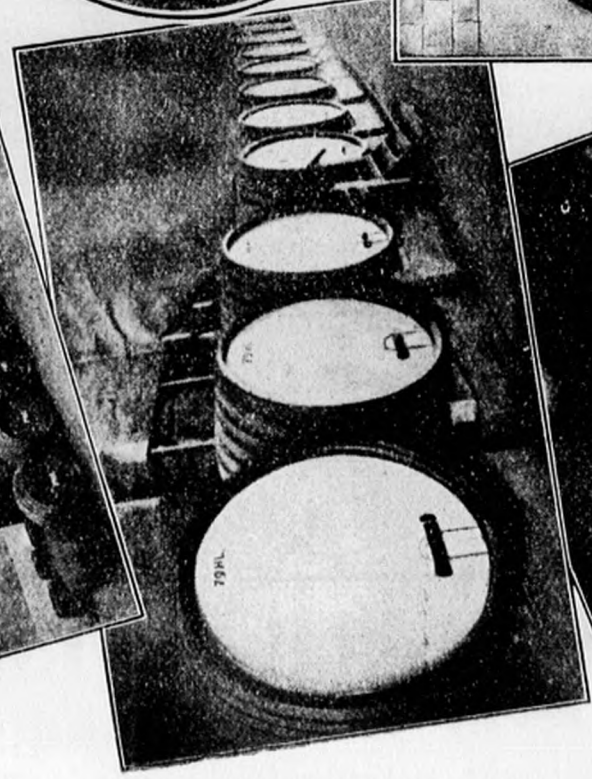
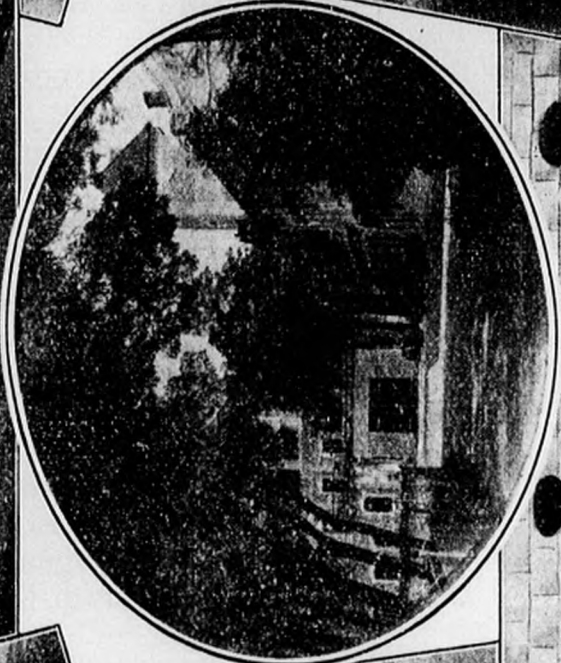
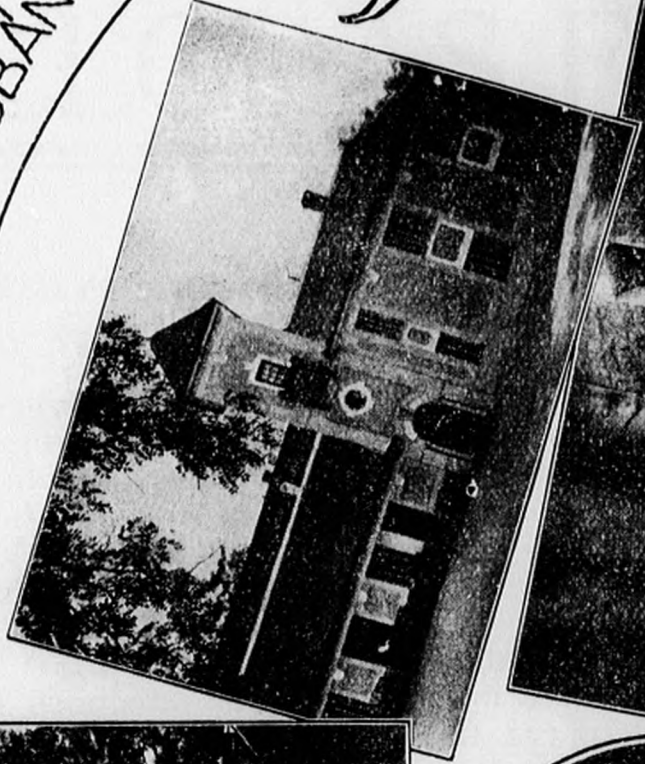
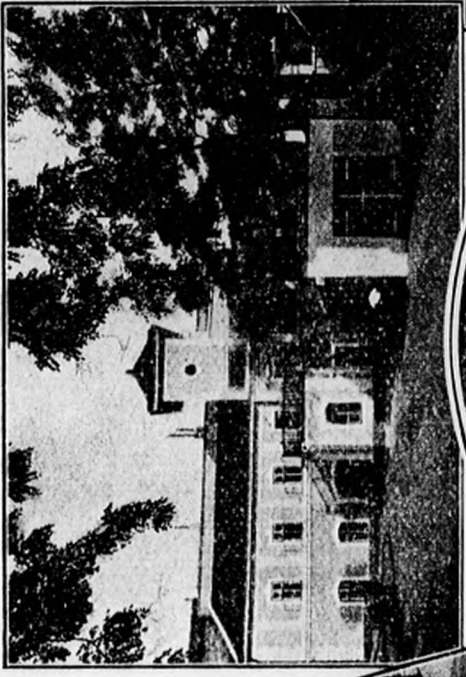
ALAPITVA 1869.

BORNAGYKERESKEDÉS

POPPER MÓR és LIPÓT R.T.

TELEFON: JOZS. 359-78.

BUDAPEST, X., KŐBÁNYA



Az 1922. évi országos szőlő és borgazdasági kiállításon kitüntetve.

MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS

A borraivalóról.

Irta: **Keszey Vince**, ipartestületi elnök.

Évről-évre ismétlődő megszokott jelenséggé vált immár szakmánkban a borraivaló kérdés erőszakos előráncigálása, mely különösen alkalmas arra, hogy a munkaadók és alkalmazottaik közötti olyannyira szükséges összhangot megbontsa.

Mindig voltak és vannak kielégíthetetlen ambíciók, elégedetlen emberek, akik a békés együttműködés helyett izgalmat és zavart okoztak és okoznak, anélkül azonban, hogy demagógiájukkal kartársaik helyzetének legkisebb javulását is kivívták volna.

Ilyen a közhangulatba ismét beledobott borraivaló kérdés is, mely már sajtópolémia tárgya is lett.

Néhány nappal ezelőtt ugyanis a *8 Órai Újság*-ban a szakmabeli alkalmazotti szövetségek részéről a borraivaló kérdéssel kapcsolatban az a vád hangzott el, hogy a százalékos rendszer ipartestületünk nyilatkozata szerint azért nem vihető keresztül, mivel e rendszer bevezetésére alkalmazottaink még éretlenek. Minthogy ily nyilatkozat ipartestületünk részéről el nem hangzott, indítva érzem magam arra, hogy ezt az érdekelt alkalmazotti szövetségekkel közöljem és pedig annál is inkább, mivel ipartestületünk elnöksége alkalmazottaink szakképzettségét és intelligenciáját sohasem vonta kétségbe.

Alkalmazottaink — külföldön is mindenütt elismert szaktudásukat és kifogástalan intelligenciájukat — elsősorban kiváló szakiskolánknak köszönhetik, melyet ipartestületünk hatósági támogatás hiányában kénytelen saját erejéből óriási áldozatok árán fenntartani.

Az annyira sérelmezett „éretlen“ kifejezés tehát nem az alkalmazottak szaktudására avagy intelligenciájára vonatkozatható, hanem úgy értelmezendő, hogy hazánk speciális viszonyai között a helyzet nem érett még meg a százalékos rendszer bevezetésére.

Tekintettel arra, hogy a múlt évben több hétig amerikai, a folyó évben pedig ugyancsak hosszabb

ideig európai utazásban vettem részt, így bőséges alkalmam nyílt arra, hogy a legnagyobb amerikai és európai metropolisokban dívó borraivalórendszer tanulmányozhattam. E tapasztalataim alapján nyugodt lelkiismerettel állíthatom, hogy a százalékos rendszer úgyszólván sehol sem vált be és rövidebb-hosszabb ideig tartó meddő kísérletezés után sok helyen megszűnt ott is, ahol már be volt vezetve.

Igy történt ez az idegenforgalom terén vezető szerepet játszó Svájcban is, ahol a százalékos számítás mellett a főpincéri rendszer is fennmaradt. A százalékos rendszer csatlódást hozott, mivel a 10%-os kereset kevésnek bizonyult és így e rendszer úgy Svájcban, mint Ausztriában is csakhamar megszűnt.

A világháború borzalmaitól megkímélt dús-gazdag Hollandiában dívik ugyan még a százalékos rendszer és pedig a legelőkelőbb szállodákban és vendéglőkben is csak 10% a borraivaló, ebben azonban már „mindenki benne van“. Egy jobb polgári étteremben a menü, ha a hollandi forintot átszámítjuk, kb. 3 pengőbe kerül, a fizető, éthordó és borfiú borraivalója tehát összesen csak 30 fillért tesz ki. Ezt nálunk százalékos rendszer nélkül is elérik alkalmazottaink.

Németországban, ahol rayonrendszer van bevezetve, azt tapasztaltam, hogy a kiszolgálás esigalassúsággal történik és egy óránál is tovább eltartott, míg az ebéddel végezhettem. Tessék csak elképzelni, hová jutnánk a rayonrendszerrel Budapesten, ahol oly sok ideges, siető ember van, akik húsz perc alatt akarnak megebédelni. Ugyancsak Németországban történt velünk a következő eset: A vasuti étkezőkocsiban elfogyasztott ebédünk ára a 10%-os borraivalóval együtt 19 márkát tett ki és a fizetés alkalmával a 20 márkás bankjegyéből visszacapott 1 márkást véletlenül az asztalon felejtettem. A kiszolgáló pincér észrevéve ezt, csakhamar ott termett asztalunknál és dacára annak, hogy a 10%-os borraivalót néhány perccel előbb már felszámította, az asztal letakarítása közben az ottfelejtett 1 márkást is zsebrevágta.

Az óriási arányú idegenforgalmáról híres Itá-

Popper Mór és Lipót Rt. bornagykereskedés **Budapest-Kőbánya, Előd ucca 8.**

Telefon: József 359—78.

Alapítatott 1869. évben.

Az 1922. évi szőlő- és borkészítési kiállításán

aranyéremmel kitüntetve.

Ajánlja kiváló zamatú fajborait.

Budafokon 40 m. hosszú borpince bérbeadó; ugyanott 2000 hl. üres lager és transporthordó is eladó. Érdeklődni lehet az Ipartestületben.

liában egyes éttermek és kávéházak terraszán plakátok figyelmeztetik a vendéget arra, hogy a fasizmus a borraivaló-rendszert nem tűri és a borraivalót, „mancia“-t elfogadó pincért azonnal elbocsátják. Ennek dacára egyetlen pincér sincs Itáliában, aki a borraivalót a százalék mellett el nem fogadná, sőt tapasztalat szerint nagyon is üvölnék rá, hogy ki mennyi borraivalót ad.

Ugyaníly tapasztalatra tehetünk szert Amerikában is. A Dining room-ban a falakon mindenfelé kis táblák függnék a következő felírással: „No tips please!“ (Ne adjon borraivalót!) Ha azonban étkezés után a pincért megkérdezzük, hogy megsértődik-e, ha borraivalót adunk, csodálkozva válaszolja: „Why, — tips make our living.“ (Miért, hisz a borraivalókból élünk.)

A felsorolt külföldi példákból látható tehát, hogy a vendéget borraivaló címén kétszeresen is megadóztatják, mert ha a vendég figyelmes kiszolgálást akar, kénytelen a százalék mellett borraivalót is adni. Meg kell még jegyeznem, hogy az I. H. V. is már évek óta foglalkozik e kérdéssel, megoldani azonban eddig még nem tudta.

A külföldi példákon kívül azonban hazai példákat is felhozhatok. Így Parádfürdőn, Pécsen, továbbá az összes fővárosi szanatóriumokban, panziókban és általában mindenütt, ahol a %-os rendszert már bevezették, elvárják és el is fogadják a borraivalót. További hazai példa a borbélysegédek borraivaló ügye. A borbélysegédek ugyanis kiviták a 20%-os részesedést, de nem szeretnék a kése alá kerülni még egyszer annak a segédnek, akinek nem adtam borraivalót. Az elmondottakból minden elfogulatlan ember megállapíthatja tehát, hogy sem a százalékos, sem a rayonrendszer nem vezethet a kívánt célhoz, mivel ha tekintetbe vesszük, hogy nálunk — ahol kevés kivétellel majdnem mindenütt menüt szolgálnak fel és a menü még a jobb vendéglőkben is kb. csak 2 pengő — a százalérendszer szerint járó 10% a főúr, éthordó és borász között elosztva feltétlenül kevésnek bizonyulna és előbb-utóbb újabb mozgalom keletkezne a százalék felemelése érdekében. A rayonrendszer pedig azért bizonyulna kivihetetlennek, mivel mint a külföldi példákból is látható, ez a vendég kényelmének rovására menne és így a már megszokott és joggal megkívánt gyors kiszolgálást gátolná, ami okvetlenül üzleti forgalmunk további megesapannását eredményezné.

Ha tehát ez a probléma a nálunk sokkal gazdagabb külföldön sincs még megoldva, hogyan képzelhető el, hogy ez nálunk, kétségbeejtően rossz gazdasági helyzetünkben, megoldható lenne!

Hiszen épp a vendéglőinkben étkező középsz-

tály fogyasztókéességének csökkenése oka annak, hogy a megszűnt vendéglők száma hétről-hétre szaporodik.

Mikor az ipar és kereskedelem egyformán pang és a munkanélküliség és keresethiány rekordot ér el, megengedhető-e, hogy a még megmaradt megcsökkent számú vendégeinket is elriasszuk a dupla borraivalóval?

Sokan, kik azelőtt vendéglőkben étkeztek, a változott viszonyok miatt kifözésekben kénytelenek étkezni, mivel budgetjüknek már a borraivaló megtakarítása is jelentős tételt képez.

Ily körülmények között tehát épp a jelenlegi helyzet a legkevésbé alkalmas arra, hogy a munkaadók, alkalmazottak vagy hatóságok alaposan megritkult vendégeink tárcája felett diszponáljanak. Ezen probléma megoldására csak a vendégilletékes és egyedül csak az ő joga lehet határozni afelett, hogy kinek mikor mennyi jutalmat adjon.

A haldokló oroszlán.*)

A kereskedelem és ipar gazdasági és pénzügyi helyzete a legszükségesebb pesszimizmust is érthetővé és indokoltá teszi és talán minden szakmák között a legkatasztrófálisabb a szállodás és vendéglős ipar helyzete. Évek óta feltartóztatlanul, szinte napról-napra rosszabbodott iparunk helyzete és ennek szomorú következményeképpen a régi becsületes, patinás szakembereink közül egész sor volt kénytelen felhagyni évtizedek óta üzött foglalkozásával. Nagy és szép multú üzletek egymásután mentek tönkre és az utóbbi esztendőben is már csak úgy tudták a szakmát sujtó mindenféle akadályokat leküzdeni, hogy sok esztendő szorgos és önmegtágadással párosult munkájával gyűjtött tőkájukat ették, etették meg és élték fel. De semmi sem tart örökké, a kút is kimerül és a vég, a feltartóztatlan bukás. Isteni csoda, hogy ilyen körülmények között a magyar szállodások és vendéglősök eddig is birták a küzdelmet fizikummal és idegekkel.

Ilyen körülmények között — úgy véljük — ha már anyagi eszközökkel való megsegítés tekintetében nem áll a szakma mellé sem a közösség, sem a társadalom, erkölcsi támogatás pedig ebben a nagy küzdelemben — sajnos — nem sokat segít, de még ennek is hiányában vagyunk esztendők óta,

*) Egyik vidéki nagyszállodás kartársunktól kaptuk e cikket, amelyet, minthogy a vidék felfogását tükrözi, egyes ismétlődések dacára, közöljük.



NÖSNER JÁNOS

bornagykereskedő és pezsgőgyáros

BUDAPEST, V., LIPÓT KÖRÚT 4.

Rendelések: Telefon LIPÓT 994-89.

Az ipartestület védi érdekeidet — Te a tagdíjbefizetéssel támogasd az ipartestületet!

ám a legegyszerűbb formája az erkölcsi támogatásnak, hogy legalább hagyják békében ezt a szerencsétlen szakmát és ne támadják és üssék állandóan és szünet nélkül igaztalan és indokolatlan alapokon. De nagy hősi cselekedet mindennap egyet rugni a haldokló oroszlanba! Egyik napon a borraivalórendszer meg nem szüntetéséért jár ki a rugás, egy másik napon árdrágításért, megint később a nyári terrasz-járda foglalatásért és így tovább a végtelenségig.

Könyvtárra valót írtak már össze pro és kontra a borraivalórendszer és százalékos rendszer kérdésében. Cikkek, gyűlések, ankétek egymást követik, meghányják-vetik a kérdést mindenféle oldalról, csak a legfontosabb tényezőről feledkeznek meg, a közönségről és arról, hogy ezen kérdés-komplexum tárgyalásánál a főnökök összessége mindenkor kizárólagosan csak a közönség érdekének szem előtt tartása folytán volt kénytelen a negatív álláspontot képviselni. Hiszen jól tudjuk, hogy az évek folyamán ismételt történetek kísérletezések és próbák a százalékos rendszer bevezetésére és a próbák maguk buktatták meg a rendszert. Az utolsó néhány esztendő alatt e sorok írója több ízben tartózkodott külföldön és ezek között természetesen olyan helyen is, ahol a százalékos borraivalórendszer, helyesebben a százalékos kiszolgálási díj, már be volt vezetve. Ismételt előfordult, hogy a néhány napos tartózkodás után egészen tekintélyes kiszolgálási díj fizetése mellett a személyzet félreismerhetetlen viselkedéssel mutatta, hogy nem fog becsületsértés címén sem provokálni, sem feljelenteni, ha borraivalót adunk neki. Egyik legtekintélyesebb olaszországi fürdőhely legelső szállodájában, ahol napi 80 lirát számítottak penzióért, következésképp egy heti számla egy és más mellékiadásokkal cca 600 lirát tett ki, kiszolgálási díj címén 15%-ot, tehát 90 lirát számlába állítottak. Egy hétre 90 lira borraivaló igen tekintélyes összeg. És ennek dacára a főportástól a szobapincérig a személyzet minden tagja jelentkezett a borraivalóért. Jól tudjuk, hogy a magyar vendég mindenfelé a leggavallérosabb vendégnek van elismerve, de ami sok, az sok. Ennek a rendszernek az elterjedésétől mindenképpen kívánatos a közönséget megkímélni, mert hiszen a mai pénztelenség mellett azt a kevés vendéget is elveszítenék a szakmabeli üzletek, amivel még ma rendelkeznek.

Ne kedvetlenedjen el a pincérek tisztaságát, ha éppen a közönség érdekében nem járhatunk hozzá a százalékos rendszer bevezetéséhez, mert — amint látjuk — külföldön is találunk elég várost, ahol a rendszer bevezetése egyet jelent a közönség tudatos megkárosításával, illetve kihasználásával. Már pedig bünyösnek tartom azt a főnököt, aki a közönség ilyen formájú ki-

használásához a mai gazdasági krízis mellett segítséget nyújt.

Csodálatos dolog, hogy a borraivaló kérdést a sajtó is ismételt tárgyalta és nem jött rá erre a legfontosabb szempontra, a közönség érdekének a megvédésére, ami pedig — úgy véljük — a sajtó elsőrangú feladatai közé tartozik.

No és az árdrágítás! A keresztény sajtó, mint purifikátor, megállapítja a sorozatos árdrágítást a magyar vendéglős iparban. Csakugyan árdrágítunk azzal, hogy évek óta még az úgynevezett jómeneteli vendéglők és éttermi üzemek sem tudnak egy fillér hasznot vagy keresetet felmutatni. A közelmúltban történt, hogy az egyik legnagyobb vidéki éttermi üzem tulajdonosát egy napon négyen is feljelentették, mert egy külön adag tejszínhabbal felszolgált fehérkávérért 70 fillért mert számítani és mert a pohár sör árát hat fillérral fel emelte. Így néznek tehát ki a vendéglős ipar árdrágítási esetei és így támogatja a sajtó a borasztó küzdelemben évek óta vivódó vendéglős ipart, azt az ipart, amelyik a legtöbb közteherrel járul hozzá az államháztartáshoz, azt az ipart, amelyik évek óta csak azért dolgozik, hogy súlyos adókkal járuljon hozzá az államháztartás helyrebillentéséhez. Jól néz ki az az ujság, amelyiknek munkatársai ennyi igazságérzettel vannak eltelve. Csak arra nem adott még választ senki sem, hogy mit fognak szólni az adópénztárak, ha a haldokló oroszlan végleg kimulik és ha vele kimulik egy se reg adóalany, amilyenhez hasonló egyetlen más iparágban sem található. (Ardor.)

FRANCIA NYELV

„La Maison-Blanche” Intézet
YVERDON, (Francia Svájc)

A francia nyelv gyors és sikeres oktatása. Régi, jó hírű intézet, különösen ajánlható oly ifjak részére, kik a szállodás ipar keretén belül kívánnak elhelyezkedni. Garantált siker. A növendékeket a legelsőrangúbb szállodáinkban helyezük el.

Tulajdonos: **W. Reinhardt** (a svájci Szállodás Egyesület tagja.)

1883-ban alapított ház.

„**OLIT**” fehér padlóolaj nem piszkít cipőt, padlóra ejtett ruhát, iratóf stb. A padlót eredeti színében hagyja meg, 100%-ban porfalanít. Gazdaságosabb bármely olajozásnál. Gyártja: „**OLIT**” Faolaj Vegyipari Vállalat, Bpest, Hollán u. 14. Tel: L. 969-83. Vételkényszer nélküli bemutatás.

Schmidt Viktor és Fiai csokoládé és cukorárugyár
Budapest, IX., Márton ucca 34.

BERKEL gyorsmérleg sonkavágógép
elismerő világmárka

„**BERKEL**” Budapest, VI.,
Teréz körút 3.

Csak azoknál vásároljunk, akik lapunkban hirdetnek!

SZAKOKTATÁS

Beiratkozás a szakiskola és a szaktanfolyam 1929—30. tanévére.

A budapesti szállodás és vendéglős szakiskolába az 1929—30. tanévre szóló beiratkozások 1929. szeptember hó 2—5-ig bezárólag tartanak. A beiratkozás az iskola igazgatói irodájában történik az előbb jelzett napokon 4— $\frac{1}{2}$ 7 óra között. Azok a tanoncok, akik az 1929—30. tanévben *először iratkoznak be*, a beiratkozás alkalmával kötelesek szerződésüket, keresztleveleket, újraoltási bizonyítványukat és iskolai végzettségüket igazoló bizonyítványukat bemutatni. Minden tanuló köteles az iskolában használatos szakkönyveket megvenni. Szakkönyvekért 27 P 40 fillért, beiratás címén 1 P 60 fillért, összesen 29 pengőt fizetnek.

Azok a tanoncok, akik a szakiskolának már az előző tanévben is tanulói voltak, beiratkozásuk alkalmával kötelesek *szerződésüket újólag bemutatni*, a nyilvántartó hivatalnak megküldendő adatok miatt. Akik a szakkönyveket már az előző tanévben mind megszerezték, azok csupán 1 P 60 fillér beiratási díjat fizetnek.

A szaktanfolyamra (továbbképző) beiratkozó hallgatók beiratkozásuk alkalmával kötelesek keresztleveleket, szerződésüket és iskolai végzettségüket igazoló bizonyítványukat bemutatni. Szakkönyvekért 27 P 40 fillért, beiratási díjért 1 P 60 fillért, tandíj címén 32 pengőt, összesen 61 pengőt fizetnek. Azok a hallgatók, akik már előző tanévben is tagjai voltak a szaktanfolyamnak és a szakkönyveket beszerezték, csupán 33 P 60 fillért fizetnek.

A tanítás az a) csoporttal szeptember 6-án, a b) csoporttal szeptember 7-én kezdődik.

A szaktanfolyam előadásai szeptember 9-én d. u. 4 órakor kezdődnek.

Szükséges felvilágosítást az iskola igazgatója ad.

Budapest, 1929. augusztus hó.

Keszey Vince

a száll. és vend. ipartestület elnöke.

Marencich Ottó

a szakiskola felügyelő bizottságának elnöke.

Az iparostanoncok mulasztásai.

A főváros közigazgatási bizottságának legutóbbi ülésén Gaár Vilmos felhívta a polgármester figyelmét arra, hogy a kerületi előljáróságok lanyhán kezelik az ipariskolai tanoncok mulasztásait. Mint egyik ipariskolai felügyelőbizottság elnöke tapasztalta, hogy egy év, tizenhat és tizennyolc hónap múlva büntetik meg a munkaadót és tartanak tárgyalást ezekben az ügyekben, amikor a büntetésnek pedagógiai jelentősége teljesen hatályát veszítette, viszont elkeseredést szül a tanulóban is, meg az iparosban is, mert régen el is felejtették már, mikor nem volt az a tanonc iskolában, vagy hogy nem járt oda. Azután a gazda sem tudja ellenőrizni ilyen késő időpontban már, holott, ha gyorsabban történik meg az idézés, akkor ellen-

őrizni tudja, hogy elbocsátotta-e az iskolába a tanoncot vagy pedig az elesvarogta az iskolai időt. Az előljáróságok egyikénél-másikánál tudakozódott, mi ennek az oka, azt mondták, nagyon sok dolguk van, nincsen elég idejük az ilyen kisebb jelentőségű dolgokra. Ennek a dolognak azonban megvan a maga értéke és jelentősége, azért felhívta a polgármester figyelmét, a jövő iparosnemzedék érdekében szorítsa rá az előljáróságokat, hogy ezeket a mulasztásokat azonnal toroltassák meg, mert akkor van ennek pedagógiai és példaadó hatása.

Sipőcz Jenő polgármester válaszában kijelentette, hogy az iparostanonciskoláknál előforduló mulasztások büntetésének, valamint az ezekhez hasonló ügyeknek a lehető legsürgősebben kell elintézését nyerniük, mert — amint azt Gaár Vilmos helyesen jegyezte meg — pedagógiai értékük is akkor van csak ezeknek az intézkedéseknek, ha azokat sürgősen meg is teszik.

A bécsi felső szakiskolába

beiratkozni lehet f. é. szeptember hó 19-étől. Nem szükséges a beiratkozáson személyesen megjelenni, írásban is lehet jelentkezni.

Prospektust és fölvilágosítást az igazgatóság (Wien, I., Kurrentgasse 5.) szívesen ad.

HIREK, KÖZLEMÉNYEK

Felhívás a borfogyasztási adó ügyében.

A ceglédi Gazdasági Egyesület elnöke, dr. Dobos Sándor, az érdekképviseltekhez a következő felhívást küldötte:

„A városok és községek pénzügyi háztartásáról szóló törvényjavaslatot a pénzügyminisztérium most készíti elő.

A Szőlősgazdák Országos Egyesületének legutóbbi közgyűlésén a pénzügyminiszter úr kiküldötte bejelentette, hogy kormányunk ezen készülő törvény keretében kívánja megoldani a borfogyasztási adó kérdését.

A magyar gazdasági életnek ez a nehéz kérdése tehát megoldás előtt áll. Kívánatosnak tartanánk, hogy mindenki, akinek szíven fekszik a borfogyasztási adó eltörlése, a közeli napokban ismét erélyesen és határozottan felemelje szavát és a m. kir. kormánynak újból emlékeztetése hozná, hogy válságos helyzetben lévő szőlő- és bortermelésünk, valamint a szőlőmunkás-családok százezreinek a

Alapítási év 1903.

KECSKEMÉTI ÁRPÁD

Budapest, VII. Rottenbiller u. 48. Telefon: J. 365—46.

Több kiállításon kitüntetve. Sürgőncím: Keméti.

Szállít raktárról **kávéházi és vendéglői konyhagépeket** (habverőgépet, kávéörlőgépet, fagyaltkészítőgépet, fagyalttartályokat, hús-, dió és mákőrlőgépet, tésztanyújtó és metélőgépet, burgonyahámzógépet, pasz-szirozógépet, stb.)

Kizárólag legjobb márkák.

Tiltakozunk a közüzemek egyenlőtlen és erkölestelen versenye ellen!

léte fűződik ahhoz, hogy a szőlőgazdaságra áthárított borfogyasztási adó végre eltöröltsék.

Ugy a Ceglédi Gazdasági Egyesület, valamint velünk együtt minden rendű és rangú érdekképviseltek évek óta hangoztatják és számszerű adatokkal igazolják, hogy az egyéb súlyos közterhek mellett ez a borfogyasztási adó egyenesen termelési adóvá lett, mint ilyen, ez rontja le a boraink árát a termelőknél s ez az egyik és fő oka annak is, hogy borainknak itthon már nincs fogyasztója, mert ez a fogyasztási adó olyannyira megrágtja azt.

Vitán felül áll azon tény is, hogy a magyar szőlő- és borgazdaság elpusztulásával annak a több százezernyi gazdasági munkásnak a megélhetése is lehetetlenné válik, akiknek a magyar szőlő- és borgazdaság adott és ad kenyeret. Ezek a tömegek kész prédájává válnak a szociáldemokráciának. Mindennél hathatósabb társadalmi biztosításnak tartjuk tehát, hogy a magyar szőlő- és borgazdaság megerősítésével megmentjük a magyar mezőgazdasági munkásságot is az éhenhalástól. Mint-hogy egy-egy város a saját termelőinek érdekében hiába engednék el ezt az adót, mert ezáltal a bor a fogyasztópiacra országosan úgy sem lenne olcsóbb: nem lehet és nem tudhatunk más megoldást találni, mint a borfogyasztási adónak országosan való rendezését.

A Ceglédi Gazdasági Egyesület választmánya 1929. augusztus hó 11-én tartott üléséből újból kéri kormányunkat, törvényhozó testületünket és összes érdekképviselleteinket, miszerint segítsék elő, hogy ezen adókérdés végleges, gyökeres, úgy a termelő, mint a fogyasztó szempontjából közmegelegedést keltő módon végre valahára megoldassék. Különösen kérjük összes gazdasági érdekképviselleteinket, miszerint segítsék elő, hogy ezen adókérdés végleges, gyökeres, úgy a termelő, mint a fogyasztó szempontjából közmegelegedést keltő módon végre valahára megoldassék. Különösen kérjük összes gazdasági érdekképviselleteinket, hogy a lehető legsürgősebben juttassák el ismét a kérdésben való állásfoglalásukat a m. kir. pénzügyminiszter úrhoz.

A dicsőséges vizipóló viadal.

Még a sport iránt nem érdeklődő körökben is lelkes visszhangot okozott a magyar vizipólósok világra szóló győzelme.

A Magyar Uszós Szövetség vendégei voltak a versenyen résztvevő angol, német, francia, belga és svéd csapatok, akiket a *Nemzeti Szállodában* helyeztek el. E vendégek igen jól érezték ott magukat úgy, hogy szükségét érezték annak, hogy a szálloda vezetőségének, főképpen Kováltsik Sándor igazgatónak a MUSz útján hála köszönetet mondjanak. Amint a köszönő levélben olvassuk, „a *Nemzeti Szálloda* teljes személyzete a legnagyobb pontossággal és lelkiismeretességgel végezte el azt a munkát, amit eddig alig tapasztaltunk.

A Magyar Uszós Szövetség az elismeréseket nemcsak megerősíti, hanem az igazgató úr munkáját a leghálásabban megköszöni.

Nagyon örülünk, hogy ezen emlékezetes napok fényéhez iparunk is hozzájárult.

Jogaim-e az áthelyezés az italmérési engedély elvonására?

Több oldalról hangzott el a panasz, hogy a pénzügyi hatóságok a korlátolt, illetve korlátlan italmérési engedélyt elvonják, ha az engedélyes üzletét bármilyen oknál fogva más helyre helyezi át. A beérkezett panaszok ügyében a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara kérelmére a pénzügyigazgatóság átiratban válaszolt a kamarának és kifejtette, hogy az idevonatkozó italmérési törvény szerint az engedélyestől az italmérést, vagy italárusítást csak abban az esetben vonják meg, ha a kimérő már második vagy harmadik esetben mér ki, vagy árusít szeszes italokat, amelyre engedélye nem jogosítja fel. A rendelkezés értelmében tehát attól az engedélyestől, aki első esetben helyezi át előzetes bejelentés nélkül üzletét, vagy első esetben mér ki nem engedélyezett szeszes italokat, az engedélyt nem vonják meg, de ha már a második áthelyezést sem jelenti be, akkor a pénzügyigazgatóság első fokon minden esetben kivétel nélkül mellékbüntetésként elvonja az illető italmérési engedélyt.

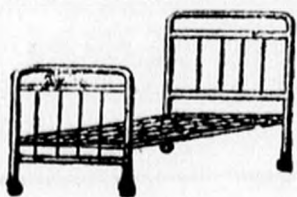
Szakmánkénti iparvédelmi bizottságok

felállítását kívánják a kereskedelmi és iparkamarák. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara legújabb nagyarányú akciót indított meg az irányban, hogy minden ipartestület és szakmai érdekképviselő a maga kebelében külön iparvédelmi bizottságot szervezzen.

Ezeknek a bizottságoknak a feladata egyrészt az volna, hogy a hatósági üzemek pontos adatvételét elkészítsék, másrészt annak a megállapítása, hogy a közüzemek a kézművesek és általában az iparosok érdekeit mennyiben sértik. Megállapítják ezek a bizottságok a konkrét hibákat is, amelyeknek megismerése egyedül alkalmas arra, hogy kimunkálják azt a közigazgatási rendszert, amely az ipartörvény iparvédelmi rendelkezéseinek végleges érvényesítésére alkalmas lesz. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara akciójához az ország összes kamarái is csatlakoztak és már számos ipartestület és érdekképviselő is bejelentette csatlakozását ehhez a kezdeményezéshez.

Újrendszerű társadalombiztosítási járulékszámító táblázat.

Általános érdeklődésre számottartó és figyelmet érdemlő kis szakmunka jelent meg a közelmúltban. Dr. Barabás Jenő igen ügyes két táblázatot állított össze, melyek segítségével minden munkáltató a legkönnyebben és leggyorsabban végezheti alkalmazottai után az Országos Társadalombiztosító Intézet részére lerovandó társadalombiztosítási (betegségi, öregségi, stb.) járulékok megállapítását. A táblázatból a teljesített munkanaponként és a különböző kereseteknek megfelelően minden számítgatás nélkül készen olvas-



Mielőtt máshol vásárol, saját érdekében tekintse meg

HIKKER GYULA RÉZ-VASBUTORGYÁR készítményeit!

Ágybetétek, kárpitos áruk, ágyneműek, paplanok és legújabb kivitelű **ferrasz-bútorok** gyári árban.

Mintaraktár: VII., Dohány ucca 1. (Károly körút sarok) Telefon: József 424-12.



ható le a megfelelő járulékösszeg. A táblázat nélkülözhetetlen segédeszköz minden munkáltató számára, a bérfizetési jegyzékek heti vagy havi bejelentési jegyzékének összeállításánál.

A táblázatok gyakorlati használatra alkalmas módon egy kartonlap két oldalára vannak nyomtatva, a kétoldalas magyarázó szöveg alapján bárki percek alatt elsajátíthatja használati módját.

Az ügyes kis munkát a „Munkaügyi Szemle“ adta ki, megrendelhető a lap kiadóhivatalánál Budapest, VIII., Aggteleki u. 7. sz. Ára: 2 P.

Nem szabad az italmérési engedélyt bérbeadni.

Miután az engedély személyhez kötött jog, az engedélyekkel való üzérkedés súlyosan sérti a közérdeket, a minek megakadályozásában a pénzügyminisztérium számít az italmérési jogot gyakorlók gazdasági érdekességének támogatására. Mindazokat, akiket ilyen visszaélésen érnek, megfosztják engedélyüktől és 5 évig nem kaphatnak új engedélyt. Most már az érdekeltseknek is éppen tagjaik érdekében arra kell törekedniük, hogy *megszűnjék a stromann-rendszer*, amely az italmérési iparban abban áll, hogy az engedélyes joga és neve alatt más gyakorolja az ipart. Még azt sem szabad megengedni, hogy az illető üzlet jövedelméből más, mint az engedéllyel bíró részesedjék.

A málnaszörp forgalombahozatala.

Figyelmeztetjük olvasóit, hogy törvényes rendelkezések szerint ügyeljenek arra, hogy raktárukon levő és málnaszörpöt tartalmazó tartályok, legyen az bár hordó, demizson, zárt vagy nyílt üveg, vagy palack, kell, hogy azon a következő figyelmeztetés legyen olvasható: „Figyelmeztetés. Ezen valódi málnaszörp ártalmatlan kátrányfestékkel van utánfestve, mit a 84.660—1916. F. M. sz. rendelet kifejezetten megenged.“

TÖKÉLETES

Optima

JÁTEKKÁRTYA

HAMBURGER BIRKHOLOZ

TELEFON L. 902-57, 903-46

ZWACK ORANGEADE VERSENYEN KIVÜL!

Az előljáróság ülése.

Ipartestületünk előljárósága rendes havi ülését aug. 13-án tartotta Malosik Ferenc alelnök elnöklété alatt.

Miután Malosik Ferenc elnök üdvözölte a megjelenteket, az ülést megnyitotta. A jegyzőkönyv hitelesítésére fölkérte Hoffmann János és Horváth István előljárósági tagokat.

A napirend tárgyalásának megkezdése előtt az előljáróság egyhangulag elhatározta, hogy kérni fogja Szent István hetére a vendéglőkben a zárórának éjféltől 3 óráig, a zenélési időnek pedig ugyancsak éjféltől 3 óráig való meghosszabbítását.

A tárgysorozatra áttérve, tudomásul szolgált a IX. ker. előljáróságnak átirata a Lónyai uceai házban esz közzendő átalakítások engedélyezése tárgyában.

Bejelentésre került a székesfőváros Tanácsának átirata az 1929. évi járdafoglalási díjaknak megállapítása ügyében.

A Főpincérek Országos Egyesülete a főpincéri munkaközvetítő megalakításához kérte az ipartestület erkölcsi támogatását.

A m. kir. kiállításügyi kirendeltség arról értesítette ipartestületünk elnökségét, hogy a koppenhágai nemzetközi szállodásipari, szakácsművészeti és cukrászati kiállítást f. évi szeptember 21—29. között rendezik.

Bitner János m. kir. kormányfőtanácsos, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara alelnöke levelében arra kérte fel az ipartestületet, hogy a hatósági üzemek megszüntetésének kérdését felszinen tartó igazgató-választmány tagjai sorába két tagot delegáljon. Az előljáróság az igazgató-választmányba Keszey Vince elnököt és Malosik Ferenc alelnököt delegálta. Több kisebb ügy elintézése után az ülés véget ért.

A Szállodások Nemzetközi Egyesülete.

f. é. október hó 16—19. Kölnben tartja meg jubileumi közgyűlését.

Hatvan éve alakult ez a hatalmas szakmai szervezet, amelynek jelentőségéről már megemlékeztünk. A jubileumi kongresszus népesnek ígérkezik, amely alkalomkor az Egyesület alapítójának, Otto Carraciola sirját ünnepélyesen megkoszorúzzák.

A minap kibocsátott meghívó főképpen az ünnepségeket ismerteti, a kongresszus tárgysorozatára tüdőtt témákat még nem ismerjük.

A szokatlanul későre kitolódott nyári időjárás

következtében árúink megfelelő hűtésének, illetve konzerválásának problémája újra előtérbe tolakszik. Egy nemrégiben Berlinben járt vendéglős erre vonatkozó tapasztalatairól a következőket mondotta:

— Engem is sokat foglalkoztatott mindnyájunk közös gondja, a jó és lehetőleg olcsó hűtés problémája. Berlini tapasztalataim nagyon kedvezőek, mert úgy látom, hogy ez a kérdés a tökéletes hűtőgépek beállításával teljesen meg van oldva. Ott kint ma már mindenki igyekszik a gépi hűtésre áttérni. A hűtőgép megválasztásában az üzembiztonságra, kis üzemköltségre, a szükséges hőmérséklet biztos előállítására és megtartására helyeznek legfőképpen súlyt. Legtöbbször az amerikai General Motors gyár készítményét, a Frigidairt szerzik be, melynek a felsoroltakon kívül szembeötlő előnyei még: teljesen automatikusan működik,

A kontárokat jelentsd az ipartestületnek!



Berndorf

Berndorfi Fémárugyár

KRUPP ARTHUR R.-T.

magyarországi fióktelepe

BUDAPEST

IV. ker. Váci-uca 4. sz.

minden kezelés és felügyelet nélkül; nagyon kevés helyet foglal el és a hűtőhelyiségbe rakott élelmiszereket akár heteken keresztül is teljesen frissen tartja. Halom, hogy itthon is már többen szerezték be ilyen készüléket és biztos vagyok benne, hogy rövidesen mindnyájan igyekszünk majd üzemünket és üzletünket Frigidaire-rel felszerelni.

Házasság.

A vendéglői szakmában igen jó hírnévnek örvendő Fried Zsigmond és Fia cég tulajdonosa, *Fried Imre* úr és *Sacher Mária* urhölgy (Wien) e hó 15-én házasságot kötöttek.

A magunk részéről ez uton kívánunk minden jót a fiatal párnak.

Mellesleg jegyezzük meg, hogy a fiatal asszony közeli rokona a néhai eszárváros szállodai iparában előkelő nevet viselő Sacher-szálló tulajdonosának.

Ferster Ernő szeptember 8-án délután 2 órakor a II. ker., Öntőház ucai izr. templomban tartja egybekelési ünnepélyét *Epstein Ilona* úrhölgygel.

Winkler László szeptember 10-én délután háromnegyed 6 órakor vezeti oltárhoz az óbudai plébániatemplomban özv. *Kéhly Józsefnének Terike* leányát.

Sommer Jeanette és ifju *Tosch Károly* f. é. augusztus hó 22-én házasságot kötöttek.

Kávéházi pamlagok, 2 drb 1000 köbméteres salgótarjáni kályha kiváló állapotban olesón eladók a Club kávéházban V., Lipót körút 16.

Halálozás.

Tóbiás Ferenc kartársunk f. é. augusztus 9-én kinos szenvedés után élete derekán, 39 éves korában elhunyt.

Szabó Mihály vendéglős ez évi augusztus 20-án munkában eltöltött 60 év után hosszú szenvedés után elhunyt.

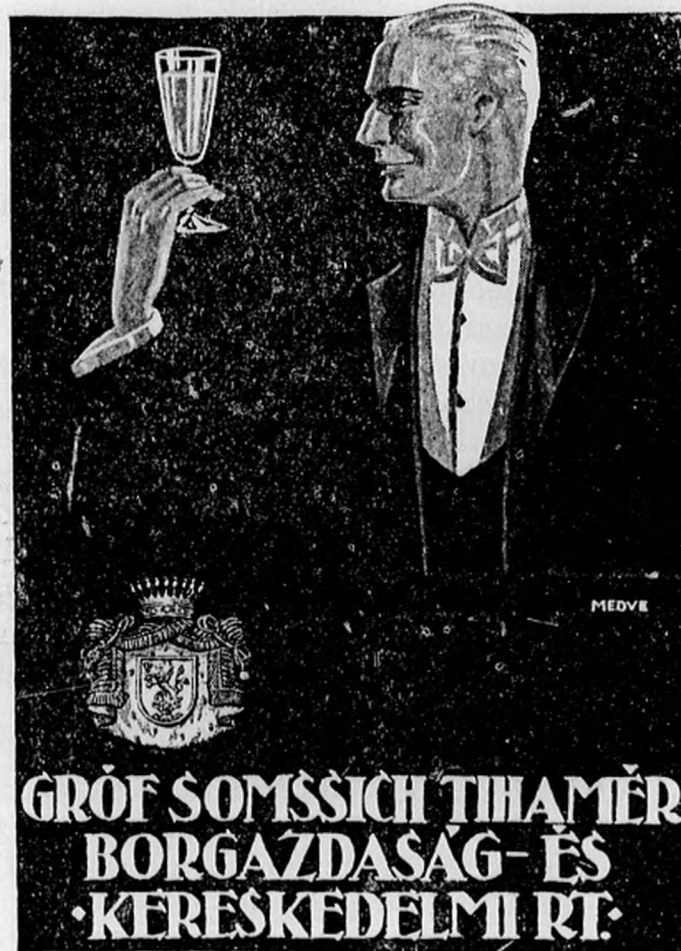
Felhívjuk olvasóink figyelmét a lapunkban hirdető **Keckeméti Árpád** sütő-, cukrász- és konyhaiüzemi gépek gyárára és raktárára (VII., Rottenbiller u. 48.), ahol idevágó szükségleteiket legjutányosabban szerezhetik be.

FELHIVÁS!

Egyik ügyfelem átvenni szándékozik Dézsi István debreceni lakos tulajdonát képező Gambinus étterem és söresarnokot. Felhívom a hitelezőket, hogy Dézsi István elleni követeléseiket irodámban 3 nap alatt jelentsék be, mivel ellenesetben követelésük nem lesz figyelembe véve.

Dr. Jakobovits József és **dr. Hegedüs Endre** ügyvédek
Debrecen, Ferenc József út 47. Telefon: 766.

Nagy páncél pénz- esefleg iratszekrény
olcsó áron, költözködés miatt **eladó.**
Érdeklődni lehet az Ipartestület irodájában.



KÖZPONTI IRODA:

VI., ANDRÁSSY ÚT 31. TELEFON: 142-85.

KENDERESI GYÖRGY

törv. bej. cég

KÖZPONTI IRODA:

Budapest, VII., Rákóczi út 14. félem. 4. — Telefon: J. 434-50.

Szállodák, vendéglők, éttermek, kávéházak, korcsmák, penziók, villák, telkek, családi- és bérházak, valamint társulások közvetítésének országos irodája

FIÓKIRODÁK:

Ujpest, Árpád út 14. — Kispest, Üllői út 126. és Siófok.

Az ipartestület védi az érdekeidet — Te a tagdíjbefizetéssel támogasd az ipartestületet!

**FRANÇOIS
PEZSGŐ**



**Crémant Rosé
Transylvania sec**

E számunkban egy diszes mellékletet hozunk,

mely Popper Mór és Lipót Rt. budapest-kőbányai pincészetét mutatja be olvasóinknak. Ezen cég a hazai borkereskedelem egyik legelőkelőbb reprezentánsa, mely ez évben ünnepli fennállásának 60-ik esztendejét. A cég alapítása visszanyúlik oly időkbe, amikor a magyar bor keresett árucikk volt külföldön, s a magyar borkivitel munkájából a cég megalapítói bőven kivették részüket. A régi monarchiának kevés oly községe van, hol szőléságaról híres nevét nem ismernék, de a hazai piacokon is mindenütt csak dícsérettel emlegetik és keresik fel üzletfelei a céget, amely ma is, mint régen, féltékenyen ügyel arra, hogy 60 éves tisztes kereskedői multján csorba ne essék. Ennek megfelelően bevásárlásait az ország legjobb borvidékein és kizárólag uradalmakban eszközli, úgy hogy mindenkor adhatja vevőinek, amit a hazai bortermelés nyújt, s ez a magyarzata annak, hogy a cég forgalma, a mai rossz gazdasági viszonyok dacára állandóan emelkedik.

Kőbányai pincésze (X., Előd uca 8.) mintaszerű és látványosságzámba megy. Igen gyakran látogatják, úgy vidéki, mint budapesti vevői, hogy szükségletüket a rendelkezésére álló nagy készletből személyesen választhassák ki. A pincefelszerelés igen praktikus és a modern kor követelményeinek megfelelően úgy van berendezve, hogy az állandóan emelkedő forgalmat könnyen és gyorsan lehessen lebonyolítani.

Vendéglőskörökben halljuk, hogy kiszolgálásával nagyon meg vannak elégedve és ezért szerencsekívánataink kísérik fenti céget hatévtizedes jubileuma alkalmából.

Az UNICUM név gyomorerősítő és étvágygerjesztő iikörre, a *Zwack likörgyár kizárólagos és védjegyzett tulajdonát képezi.* — E néven se gyáros, se viszontelárúsító keserűlikört forgalomba nem hozhat és ezért, aki valódi, jó keserűlikört akar árusítani, csakis Zwack-féle valódi UNICUM-ot tartson!

NAPELLENZŐ szerkezeteket, szabadon álló napellenző sátrakat, ollós napellenző szerkezeteket kerthelyiségek részére, acéllemez görredőnyöket, amelyek stíriai acél hullámlemezről készülnek és szinte elpusztíthatatlanok, továbbá **Esslingen**-rendszerű ablak-faredőnyöket, melyek megvédik a butort a napsugár káros hatásától, a legjutányosabban **Nagy Márton** redőny- és napellenző gyártó üzemében (VII, Baresay u. 14.) szerezhetünk be.

JÉGSZEKRÉNYEK sörapparátok, pohárállványok
mészáros-jégszekrények
bárkinél olcsóbban
Puchala Károly jégszekrény, sörkimérő és
aszalósárú üzem.
Budapest, VI. Hegedüs Sándor u. 16. Telefonhívó Aut. 281-22.

Mindenkinek

érdeke, hogy a pezsgőknél és habzóboroknál a legmagasabb hasznot érje el a mai nehéz gazdasági viszonyok mellett, miért is szükségletét legelőnyösebben a készítményei minőségéről híres **Nösner** pezsgőgyártótól szerezheti be. (Budapest, V., Lipót körút 4.)

Ipartestületünk irodájában kaphatók:

Ballai Károly: A magyar korcsmák és fogadók a XIII—XVIII. században. Ára 5.— P.

Dittmayer Andor: Gastérea. Ára 3.20 P.

Fuchs Elemér—dr. Szathmáry Arisztid: A bor, sör, szeszesitalok előállítása és szakszerű kezelése. Ára 10.— P. helyett 8.— P.

Gonda Béla: A ferítés művészete. Ára 4.— P.

Gundel Károly—Reichard György: A vendéglői fel-
szolgálás kézikönyve. 6.40 P.

Marencsich Ottó: Szakszótár. Ára 3.20 P.

— Vezérfonal a szálloda- és vendéglőüzem megszervezéséhez és vezetéséhez. Ára 5.— P.

Palkovics Ede—Dittmayer Andor: A szakácsművészet kézikönyve. Ára 5.— P.

Az Idegenforgalmi Szövetség kiadványai:

1. *Párhuzam a hazai és külföldi idegenforgalmi törekvések között.* Irta: **Bársony Oszkár**, a Máv. Menetjegyirodák vezérigazgatója.

2. *Buda régi idegenforgalma.* Irta: dr. **Tausz Béla** főorvos, az Idegenforgalmi Szövetség ü. v. alelnöke.

3. *Tallózás az idegenforgalom körül.* Irta: **Bársony Oszkár**.

4. *Ujabb idegenforgalmi feladataink.* Irta: **Gellér Mihály**.

Egy-egy füzet ára —.60 fillér.

A szállodások, vendéglősök, kávéskók stb. orsz. nyugdíjgyesületének

központi irodájában (Ipartestület, V., Ferenc József tér 5. sz. Gresham palota) Bolgár titkár, naponta d. e. 12-től 2 óráig hivatalos órákat tart, amikor is az érdeklődőknek felvilágosítással készséggel szolgál.

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete
V., Ferenc József tér 5. Telefon: Aut. 811—52.

Hivatalcs órák köznapokon: 9—2-ig.

Ipartestületünk jogtanácsosa: **dr. Molnár Sz. Dezső**.

IV., Városháza-u. 10. Telefon: Aut. 892—55.

**Előfizetési díj: egy évre 20 pengő, segédeknek,
tanulóknak 10 pengő.**

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

Tiltakozunk a közüzemek egyenlőtlen és erkölestelen versenye ellen!

Fővárosi Sörfőző R. T.

Fősör Maláta Pezsgő

és

Mátyás Király (világos)

sörkülönlegességei **mindenütt** kaphatók.

„THONET-MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLÍTOTT FABÚTOR-
GYÁRAK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, BUDAPEST
IV., VÁCI UCCA 11/a.

Hajlított fabútorok

és **kertiszékek** kávéházak, vendéglők,
szállodák számára, közismerten leg-
elsőrendű kivitelben.

NAPELLENZŐ szerkezetek,

acélredőny, faredőny, vászonredőny,
biztonsági rácsredőny,
tolórácsok, önműködő ajtócsukók, ablak-
szellőztető készülékek.

NAGY MÁRTON redőny- és lakatos-
árúk gyártása

Budapest, VII., Barcsay u. 14. — Telefon: J. 442-13.

HEIM LAJOS sütőde

Budapest, VI., Szondy ucca 96/A.

Telefon: Aut. 152-41.

Speciális sörcsemegék készítője!

Este 7-ig friss sütés!

FÜRTH MARCEL takarítási vállalata

Budapest, VII., Rottenbiller ucca 37/6. (Odeon-ház)

Telefon: 465-78.

Szállodák, vendéglői és kávéházi helyiségek teljes takarítása.
Parkettbeeresztés, kefézés és üvegtisztítás **bérlésben is!**

ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI R.-T.

*

Budapest, Központi Vásárcsarnok. Tel: A. 854-48.

FIÓKÜZLETEK: V., Gróf Tisza István u. 10. Tel.: A. 816-79.

VII., Rákóczi út 90. Telefon: J. 304-84.

IRODA: VIII., Horánszky utca 19. I. em. Tel.: J. 335-39.

Kerti butor gyári árban

fix és összezsukható, thonet és egyéb típusú kerti-
székek és asztalok, valamint vendéglő- és kávé-
házi asztalok bármely méretben



Neuschlosz-Lichtig Repülőgépgyár és Faipar Rt.

Gyár: Albertfalva. J. 384-02.

Eladási iroda és mintaraktár:

IV., Petőfi Sándor u. 9. T.: Aut. 890-47.

**Szállodák, kávéházak, éttermek
részére különleges össze-
állítású pörköltkávékeveré-
keit ajánlja**



MEINL GYULA R. T.

BUDAPEST, VII., ISTVÁN UT 23-25.

Kérje nagybani árjegyzékünket és képviselőnk látogatását!

Telefon: J. 350-22. nagybani osztály.

KLEMENT ANDRÁS

égszekrények, bor- és sörkímérő készülékek gyára és raktára
Budapest, VII., Király u. 27. (Udvarban) Telefon: J. 401-10.

Elsőrangú kivitel! Olcsó árak! Kérjen árajánlatot!

Steiner és Szimper

szobafestők, mázolók, dísz- és templomfestők

Budapest, IX., Ülfői út 57.

Telefon: József 306-29.

Özv. KREIBICH MIHÁLYNÉ

helyben és vidéken 35 év óta legjobban bevezetett szállodai, éttermi és kávéházi személyzet elhelyező irodája Budapest, IV., Kaas Ivor-u. 3.
Telefon: Aut. 854-66.

PALUGYAY borok és pezsgők

Pincészet: BUDAFOK

Telefon: József 336-72.

Közp. iroda: Budapest, VI., Andrásy út 5. Telefon: Aut. 212-83, Aut. 292-19.

Halbizományi és Halértékesítő Részvénytársaság

cégt. Ij. Singhoffer Ágoston és Társai
Budapest, IX., Csarnok-tér 5. és Központi
Vásárcsarnok, Telefon: Aut. 856-36.

Vendéglősöknek és szállodásoknak mindenfajta élő és jegelt halakat előzékenyen és jutányosan kívánságra házhoz szállít.

Összecsukható, „FIX” kertiszékek és asztalok gyári áron

Agrár-Technika faárugyárnál kaphatók.

Iroda: V., Berlini tér 5. Raktár: V., Kádár u. 10.
Telefon: Aut.: 220-81.

Több előkelő
étterem szállítója: **SIMON IMRE**
csász. és kir. udvari szállító
mészáros
BUDAPEST.
Főüzlet: VI., Veres Pálné u. 29 (Prohászka O. sarok) Telefon: Aut. 840-66.
Fióküzlet: Központi vásárcsarnok 10-11. Telefon: Aut. 853 58.

ZIMKA RAFAEL sütő

I., HORTHY MIKLÓS ÚT 7. — TELEFON: J. 328-67.
Előkelő szállodák és vendéglők szállítója.

**Székek, asztalok, sörkimérő-
készülékek, borpultok,
jégszekrények, teljes vendéglői beren-
dezések, evőeszközök, billiárdok, por-
cellán és üvegáruk stb.**

FRIED ZSIGMOND és FIA
BUDAPEST, VII., KIRÁLY UCCA 39.

KULICH JÁNOS tojás, vaj és egyéb
tejtermék kereskedő
Budapest, IX., Központi Vásárcsarnok 29-33.
Telefon: Aut. 854-72.
Naponta friss áru! Házhoz szállítás!

GRANDICH FERENC

tojáskereskedő
Központi Vásárcsarnok, tojás piac Telefon: A. 850-68.
Megbízható, naponta friss, lámpázott tojás.
Kívánatra az árut házhoz szállítom.

LÁSZLÓ-SONKA a legjobb

Gyártja: László Lajos és Gyula hentesárugyár rt.
Budapest, VIII., Német ucca 21-23.
Tel.: J. 315-34 és J. 462-48.

Számtalan bel- és külföldi kitüntetés!
Magyarország aranykoszorus mestere!
JANCSURÁK GUSZTÁV rézműves
mester
Budapest, IX., Ferenc u. 39. Telefon: J. 308-47.
Főzőedények Gőzüzemű főzőkészülékek Üstök

VAS- ÉS RÉZBUTOR

sodronyágybetétek, összecsukóságyak kárpi-
tozott matracok
jót és olcsón szállít a 30 év óta fennálló
PROHÁSZKA-gyár
VI. Gr. Zichy Jenő ucca 46. Fiók: Üllői út 9.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Borpincészete Fajborok, tömegborok, csemegeborok hordótételekben.

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY UCCA 29.
Telefon: Aut. 115-57.

BUDAFOK, PETŐFI ÚT 40. SZÁM.
Telefon: József 306-67.

SZENT ISTVÁN PORTER SÖR

A POLGÁRI SERFŐZDE
PÁR ATLAN KÜLÖNLEGESSÉGE

Merkantil-nyomda (Havas Ödön) Budapest, VIII., Hunyadi ucca 43.